

**Okwukwo izi Pọlu
gbaznennu
Ele Kọlosi**

Nhne gbasiri okwukwo izi ka

Kọlosi bụ ẹli-ọhna ke zị mkpa nụ rime Esia Matị. Pọlu nye gbarụ okwukwo izi ka znélele Kọlosi, kọvu ọ nurnu nụ ele Karaịsi zị pịi gwuzosiri rikne n'okwnata ovu be (1:3-7; 2:6,7). Be nurnu izi ọma hite n'ọnu otu nye be kwu Epafarasị nye wu pịi (1:7; 4:12,13), kọvu ya nụ Pọlu zị nụ ikelu (Failemoni 23) n'ige Pọlu gbarụ okwukwo izi ka (1:14; 4:3,10,18).

Agịda ele zị nụ ọgbako Chiokike ke zị nụ Kọlosi búo ele Ju (1:27), ke kpayarụ agịda okpukpe zị ichne ichne nụ omen'ẹli noopio o megbu be. Pọlu pioru be mahịa nụ Karaịsi zị n'oligwe nẹchi kpakara rikne ke zị n'ọwa (3:1). Ka neegesi nụ be jeekpenu Karaịsi kpọi.

Karaịsi bụ oyiyi ke Chiokike, nye be whnú anya.

Karaịsi bụ nye risi kpakara nhne Chiokike keru.

Ọ masiri Chiokike o mee kpakara nhne wuru nụ rime Karaịsi.

Ọ mernu ka ma ya nụ kpakara nhne ziri n'udno (1:15,19,20a).

Nhne zị n'okwukwo izi ka

Obekwu ikwu (1:1,2)

Ọtu mmamma (1:3-14)

Badnụ nụ ọnu Karaịsi (1:15---2:19)

Budnu ikne nụ rime Karaịsi (2:20---4:6)

Obekwu ikwu ipne-aznụ (4:7-18)

¹ Mawa, Pọlu, nye izi Karaịsi Jizọsi lele kpa echiche Chiokike jiri zị, nụ nnwọ nda aị Timoti,

² naagbaznenu rụmu Nda aị ele zị nsọ, ele kwe-siri ọkwnata mkpọma nụ Karaịsi, ele ke zị nụ Kọlosi ọkwukwo. Oru nụ udno ke Chiokike Nda aị dazinu anụ.

Pọlu tųru mmamma

³ A nọtunu Chiokike mmamma, Nda Nyenwe aị Jizọsi Karaịsi, neekpenu anụ okpukpe ige ọbula.

⁴ Kwnornu nụ a nurnu nhne gbasiri ọkwnata mkpọma anụ nụ Karaịsi Jizọsi nụ ọwhnun'anya anụ nwernu hne kpakara ele nsọ Chiokike zị.

⁵ Olile anya ke be bitannu anụ n'oligwe neenye anụ ọkwnata mkpọma nụ ọwhnun'anya ka. Anụ nurnu nhne gbasiri olile anya ka n'ezi ọka ke izi ọma,

⁶ bụ izi ọma ke vakwnusiri anụ. Izi ọma ka naamiya mkpuru, nooso masi nụ kpakara ọwa, lele kpa o neeme n'esilawuru anụ hite n'ọbochi anụ nurnu a, ghohia masi oru Chiokike n'ezi.

⁷ Anụ nurnu izi ọma ka n'ọnu Epafarasi nye izi ibne aị a whnurnu n'anya, nye bụ nye ọnu Karaịsi nye kwesiri ọkwnata mkpọma n'ọnodi aị.

⁸ Ọ kannu aị nhne gbasiri ọwhnun'anya anụ ke Enine Chiokike nyernu anụ.

⁹ Kam kpayaru, hite n'ọbochi a nurnu nhne gbasiri anụ, a zị neekpenu anụ okpukpe, nọorio Chiokike ma anụ mahia echiche a nkari nkari hite nụ kpakara akoniche nụ ọghohia ke Enine Chiokike neenye.

¹⁰ A nọorio ma anụ wuru budnu ke jeegweyanu Nyenwe aị igwugwu, neeme nhne jaamasị Nyenwe aị n'apna ọbula, naami mkpuru ọma zị ọdo

n'odo. Ka jeeme anụ nooso, naamahia Chiokike nkari nkari.

¹¹ Anụ bụru ele gbasiri rikne hite nụ kpakara rikne nụ iknernema ke zị igwugwu Nyenwe aị ma anụ nwehia ọsnuta mkpoma nụ ndidi. Anụ gweru ovu ọso n'ọnu

¹² nọtunu Nda aị mmamma, nye mernu anụ nwernu igwe n'esilawuru rumu Chiokike zị nsọ n'eli-eze ke iwhne.

¹³ Kwnornu nụ Chiokike dọhiaru aị n'aka nye wam nechi nụ rime ọchichiri, kwubnanya aị n'eli-eze ke Nnwọ a, nye ọ whnurnu n'anya.

¹⁴ O nyernu aị ọgbahia ke bụ ọgbaru mmehie.

Karaisi kakwo kpakara nhne

¹⁵ Karaisi bụ oyiyi ke Chiokike, nye be whnụ anya. Karaisi bụ nye risi kpakara nhne Chiokike keru.

¹⁶ Chiokike keru kpakara nhne hite n'aka a, kpakara nhne ke zị n'oligwe nụ ọwa, nhne anya nọowhnu nụ nhne anya zá nọowhnu, be bụ ele dazị nụ ngadna eze, mọbu ele nwernu rikne nụ ele nechi echi nụ ele nwernu iknernema. Chiokike keru kpakara nhne hite n'aka a, ma kpakara nhne nyee a igwugwu.

¹⁷ Ọ zị tutu nhne ọbula, kpakara nhne jikotaru n'otu nụ rime a.

¹⁸ Ya bụ risi ehi a, ke bụ ọgbako Chiokike. Ya bụ ọpanizo nụ mkpuru mbom ke ele hiri n'ẹnwu lizo, ma ọ bụru nye risi kpakara nhne.

¹⁹ Kwnornu nụ ọ masiri Chiokike o mee ma kpakara nhne ọ bụ, wuru nụ rime Karaisi.

²⁰ O mernu ka ma ya nù kpakara nhne zìri n'udno, ma nhne ke zì n'òwa ma nhne ke zì n'oligwe, ma ya nù be mee udno hite n'òvnarna a ke ò wùsaru n'olu ògba.

²¹ Nù mbòm, anù bụ ele zì ikere hne Chiokike zì nù ele irno n'ovu anù kwnornu n'èrnu ojo anù.

²² Kòvu kítna, o mernu anù nù ya zìri n'udno hite n'ènwu Karaìsi nwùrnu n'anò-èhni, ma o gweru anù chete nù ruwhnu a, ele zì nsò, nwée òru mòbu nhne be bnoynu be,

²³ ò bùru nù anù gwuzosi rikne n'òkwnata ovu, ele gwuzo kwem, anù kwé nhne òbula gweme anù n'olile anya izi òma ke anù kweru. Ka bụ izi òma ke anù nùrnu, be kpòru okwo a nù kpakara mkpururu oligwe, ke me Pòlu bụ nye izi a.

Èrnu Pòlu

²⁴ M nnonwudna onwudna kítna kwnornu awnùwhnu me tarù nù risi anù, m ji m anò-èhni m mezu nhne ke gwnarnù gbasìri awnùwhnu Karaìsi tarù, kwnornu èhni a, ke bụ ògbako Chiokike.

²⁵ M ghòru m nye izi ògbako Chiokike hite n'èrnu Chiokike nyernu m me zni anù ikwu-ònu Chiokike n'ozuzu oke a.

²⁶ Ikwu-ònu Chiokike ka bụ nhne ke tugwaru otugwa agìda ige nù agìda ebiri, kítna, o kpumennu a ele nsò a.

²⁷ Ò masìri Chiokike o mee ele ke a mahìa nhne tugwaru otugwa ke bụ nù èkwnu ke zì igwugwu bụ ke ele búo ele Ju. Èkwnu ka bụ Karaìsi nù rime anù, bụ olile anya nù anù jeekehìa igwe n'ebube a.

²⁸ A nòokpo okwo gbasìri Karaìsi, nòodo ele badnù aka nù nsnì, neezni nye òbula hite

n'akõniche Chiokike nyernu aì, ma a gweru nye òbula chete nù ruwhnu Chiokike nù ozu oke kwnornu Karaìsi.

²⁹ Kam kpayarù, m ji m kpakara rikne Karaìsi nyernu m ke nòornusi ẹrnu rikne, m nòdogbu ẹhni m n'ẹrnu ka.

2

¹ M pioru m anù mahia kpa me nòdogbu ẹhni m n'ẹrnu kwnornu anù nù ele zì nù Laodisia, nù kpakara ele whnúlele m anya.

² Ka bụ ma be kwnagidne be n'ovu, zìri masì n'otu n'òwhnun'anya, ma be nwehia kpakara ẹkwnu ke òghohia ke zuru ozu, ka jeeme be mahia nhne tugwaru otugwa ke Chiokike, ke bụ Karaìsi.

³ Kpakara nhne ke tugwaru otugwa zì nù rime a, ke bụ akõniche nù nhne òmuma.

⁴ M naakanù anù ka, anù kwé nye òbula duwhu anù hite n'ikwu-ònu ke nòoso n'ònu.

⁵ O bụ n'ezi nù me nù anù zìla n'anọ-ẹhni, kọvu me nù anù zì nù enine. O nòoso m kpa me nòowhnu nù anù noowu bụdnu lele kpa o kwesiri, noogwuzo kwem n'òkwnata ovu ke zì nù Karaìsi.

Karaìsi neegweya bùdnu n'ezi

⁶ Lele kpa anù nahiaru Karaìsi Jizọsi lele Nyenwe aì, anù dazìgidne noowu bụdnu nù rime a.

⁷ Anù gba ẹgwunugwnu nù rime a, anù wulizọ ẹhni anù lele ọro kpa ọ bụ ntụ-ẹli ọro, gbasì rikne n'òkwnata ovu lele kpa be znirni anù, ọtu mmamma jihia ovu anù.

⁸ Anù kwé badnù òbula duwhu anù hite nù ikwu-ònu etekne nù aghigho ikwu-ònu bnána nù nhne, ke

knosiri aka n'omen'eli ke ele badnu nu renwu ojo matị matị ke owa ka, bụo ke Karaịsi.

⁹ Kwnornu nu kpakara nhne Chiokike bu wu nu rime Karaịsi n'ano-ehni a.

¹⁰ Chiokike mernu anu sozu nu badnu nu rime Karaịsi, nye bu risi kpakara ele nwernu rikne nu ele ochichi.

¹¹ Be kparu anu nka nu rime a, ke bu ogweme mmehie anu, o buo nka ke be jiri aka ele badnu kpa, kovu nka ke Karaịsi n'iwhuru a kparu.

¹² Hne be likotaru anu nu ya n'owuwu-mini, be gwelizokota anu hite n'okwnata ovu anu n'iknernema Chiokike, nye mernu Karaịsi hi n'enwu lizo.

¹³ Anu bu ele nwurnu onwu nu rime mmehie, anu bu ele buo ele Ju be kpala nka. Kovu Chiokike mernu anu snornu Karaịsi ziri budnu, kpa o gbarunu a kpakara mmehie a.

¹⁴ O dokaru kpakara okwukwo be gbaru nu kpakara iwu ke megidnenu a, o gweme be, kpo gidne be n'ogba Jizosi.

¹⁵ Chiokike nahoru kpakara ele ochichi nu ele nwernu rikne iknernema, kpasị be iwhnerne nu ruwhnu ohna, neegesi nu o megburu be hite n'ogba Jizosi.

¹⁶ Kam kpararu, anu kwé nye obula gweru nhne anu neeri mọbu nhne anu nonwo, mọbu nu anu za naabita mmemem okpukpe, mọbu enwa ikne, mọbu Obochi Ozukwa Inwe, kpe anu ikpe.

¹⁷ Kpakara nhne ka bu enine nhne ke jaava, kovu risi nhne bu Karaịsi.

¹⁸ Anu kwé nye obula ke o naamasị o gwedna ehni a eli nu okpenu ele enine izi mee anu buru ele

kwésile, ọ bụ n'ezì nụ nye wam ka nụ ọ whnũnu ọwhnurninya gbasiri be, ovu ke badnụ a mernu a ọ bũru nye nganga n'etekne.

¹⁹ Nye wam bũ nye gwemernu ẹhni a nũ Karaịsi, nye bũ risi ẹhni, nye mernu kpakara rụknani nũ rẹkpu ọchi nũ aka knekọta n'otu. Kpa ọ nọoznu kpakara ẹhni, o nooso lele kpa Chiokike neeme a nooso.

²⁰ Anũ snornu Karaịsi nwũ ẹnwu, o mernu anũ nwernu ẹhni anũ whọga nũ rikne rẹnwu ojo matị matị ke ọwa ka. Kịni mernu anũ noowu bũdnu lele nũ anũ bũ ke ọwa, naabịta iwu be?

²¹ Bũ ke karũ, “Anũ kpá ka aka, anũ rátũ a riro, anũ kpá kiyari aka.”

²² Kpakara iwu ka gbasiri nhne ke joowhu kpa ele badnũ jiri be rnũ ẹrnu mọbu rikwo be, iwu ele ka kno aka nũ nhne ele badnũ nyernu n'iwu nũ iznizni be.

²³ Kpakara iznizni nũ kpa nũ lele nhne nwernu akọnịche, ke bũ okpenu Chiokike lele kpa badnũ karũ be kpenu a, ogwedna ẹhni be n'ẹli, nũ ome anọ-ẹhni nhne rikne, kọvu be nwée rikne bnosni echiche ojo ke ovu.

3

Owu bũdnu zị nsọ

¹ Hne ọ bũ nũ anũ nũ Karaịsi hiri n'ẹnwu lizo n'otu, anũ bịta ovu anũ nũ nhne zị n'olu, hne Karaịsi dazị n'ẹli n'akarikwnunga Chiokike.

² Anũ neeche echiche nũ nhne zị n'olu, ọ bũo nũ nhne zị n'ọwa.

³ Kwnornu nụ anụ nwurnu ọnwu, bụdnu anụ nụ Karaịsi bụ nhne tugwaru otugwa nụ rime Chiokike.

⁴ Nga Karaịsi nye bụ bụdnu anụ jọowhuya iwhe, anụ jooosno a whụya iwhe, kehia igwe n'igwugwu a.

⁵ Anụ mee ma kpakara nhne ke bụ nhne ọwa nwụ ẹnwu, kpakara ome ọyi, ọzi richna, ẹgwurnu nhne ojo, echiche ojo nụ anya-kwu, ke nụ lele ọkwa renwu.

⁶ Kam kpayarụ, ovu owe ẹhni Chiokike naad-nakwasị kpakara ele zá noobno nsni.

⁷ Ka bụ kpa anụ wuru bụdnu nga anụ bụ ele ke ọwa.

⁸ Kọvu kitna, anụ gweme kpakara nhne ka nụ rime anụ, ovu owe ẹhni, ọnuma, irno ovu, ọkaja, nụ ikwu-ọnu zila richna nụ mgbele-ọnu anụ.

⁹ Ọ zá nye ọbula ghanụ ibne a aghalaghala, hne anụ gwemernu badnụ ọknani wam nụ kpakara ọnu ọjo a.

¹⁰ Anụ worulem badnụ ikne lele iwo. Chiokike neeme anụ ziri ikne ma anụ mụhia nhne gbasiri nye kpuru anụ.

¹¹ Ọ zá nhne zị ichne nụ hne nye Giriki mọbu nye Ju zị, nye be kparụ nka nụ nye be kpáge nka, nye izne, nye nụ lele anọhia,* ọhi mọbu nye bụo ọhi, kọvu Karaịsi bụ kpakara nhne, nye zị masị nụ rime kpakara badnụ.

¹² Kam kpayarụ, lele kpa ele Chiokike họhiaru, ele nsọ a, ele ọ whnurnu n'anya, anụ woru obirizi, ovu ọma, ogwedna ẹhni anụ ẹli, ọzi wọhnerne nụ ọsnuta ovu lele iwo.

* **3:11** nye nụ lele anọhia ọkwukwo ke mbọm kwuru: nye Sikitia

13 Anụ naagidne ibne anụ, gbarūnu ibne anụ nhne ọbula be mehieru anụ. Anụ gbarūnu ibne anụ lele kpa Chiokike n'iwhuru a gbarūnu anụ.

14 Tụkwasi n'olu kpakara nhne ka ọwhnun'anya, bụ nhne ke neeknegidne kpakara be n'otu n'apna ke zuru ozu.

15 Anụ kweru ma udno ke Karaịsi nęechi ovu anụ, lele ele bụ otu badnụ, ele Chiokike sukwuru bna n'udno. Anụ nọotu mmamma.

16 Anụ kweru ma ikwu-ọnu Karaịsi gweru ẹkwunu a wuru nụ rime anụ, kpa anụ ji akoniche neezni ibne anụ nhne, neezni be ezni. Anụ nọogwnu eri ọma, eri ọznarni, nụ eri mkpọma ọso n'ọnu, gweru ovu anụ nọotunu Chiokike mmamma.

17 Nhne ọbula anụ neeme, ọ bụ n'ikwu-ọnu mọbu nhne aka neeme, anụ mee kpakara nhne nụ rẹwhna Nyenwe aị Jizọsi, nọotunu Chiokike Nda mmamma hite nụ a.

Ezi-nụ-oro nye Karaịsi

18 Ele bụ nnwerne, anụ bīta ẹhni anụ nụ mkpururu nzi anụ, kpa o kwesiri ele noosno Nyenwe aị.

19 Ele bụ nzi, anụ whnụ nnwerne anụ n'anya, anụ mée be nhne rikne.

20 Ele bụ rụmu, anụ noobnonu ele mụrnu anụ nsnị nụ kpakara nhne, ka bụ nhne Nyenwe aị noopio.

21 Ele nda, anụ mékọ rụmu anụ ovu owe ẹhni, ọ zị inwe gwụ be.

22 Ele ọhi, anụ noobnonu ele nwe anụ n'ọwa nsnị nụ kpakara nhne, anụ neeme be, ọ bụo nga be neele anụ anya ma anụ bụru ele ọma be, kọvu ma nga be zá neele anụ anya. Anụ gweru ovu anụ nọoso be anya n'ezi, nọotu ogwnu Nyenwe aị.

23 Nhne ọbula anụ neeme, anụ gweru kpakara ovu anụ mee be lele ele nọornunu Nyenwe aị ọnu, ọ bụo lele ele nọornunu ele badnụ ọnu.

24 Anụ magwụ nụ anụ jeekehia mkpe n'aka Nyenwe aị lele ọgwo ọnu, hne ọ bụ Karaịsi bụ nye anụ nọornunu ọnu.

25 Nye ọbula ke nọornu ọnu ojo jaanahia ọgwo ọnu ojo n'aka Chiokike. Chiokike zá neele badnụ anya nụ ruwhnu.

4

1 Ele nwe ele ọhi, anụ mee ọhi anụ nhne bụru ọma nụ nhne kwesiri, kwnornu nụ anụ nwernu Nyenwe anụ ke zị n'oligwe.

Agida ezni

2 Anụ gwéme aka n'okpe okpukpe, neese nse, nọotu mmamma.

3 Anụ kpenu aị okpukpe masi, ma Chiokike gba-manụ aị ọnuhna o zni izi ọma, ma a kpọ okwo nhne tugwaru otugwa ke Karaịsi. Ka bụ nhne mernu me zị n'ikelu.

4 Anụ kpe okpukpe ma m kpọ m okwo izi ọma ka kpa ele badnụ jọoghohia a, ka bụ ọnu me kwesiri ọ rnu.

5 Anụ gweru akọ kpa agwa ọma n'esilawuru ele bụo ele Karaịsi. Anụ gweru oghere ọbula anụ nwernu mee nhne.

6 Anụ mee ma ọtnurita ọtnutnu anụ bụru nhne nwernu ovu ọma, ke nọoso n'ọnu lele arua, ma anụ mahia nhne anụ jaasa nye ọbula.

Obekwu ikwu ipne-aznụ

⁷ Taiḱikosi, nnwọ nda a whnurnu n'anya nụ nye ẹrnu Nyenwe aị ke kwesiri ọkwnata ovu, nye izi ibne aị, jaakanu anu kpakara nhne gbasiri m.

⁸ M neeziyanu anu ya ma anu mahia kpa a zi, ma o mee ovu si anu rikne.

⁹ Ya nụ Onesimosi sno naava, nye bu nnwọ nda a whnurnu n'anya kwesiri ọkwnata ovu, nye bu masi otu nụ rime anu. Be jaakanu anu kpakara nhne ke neeme hna.

¹⁰ Arisitakosi, nye me nụ a zi n'ikelu neebekwu anu, ma Makị, nnwọ nwene Banabasi. Anu nurnu nhne gbasiri a, anu nabnanya a nga o varu.

¹¹ Jizosi, nye be kwu Jositosi neebekwu anu. Ka kwolem ele Ju ibne m me nụ be sno nornu ẹrnu ẹli-eze Chiokike, be neeme ovu si m rikne.

¹² Epafarasi, nye bu otu nụ rime anu nụ nye izi Karaisi Jizosi neebekwu anu. O zi naagba ọtna n'okpukpe nụ risi anu, naariasno Chiokike ma anu gwuzosi rikne n'ome nhne bu echiche a, buru masi ele sozuru nụ badnu.

¹³ M naagbanu a akebne nụ o nornusi ẹrnu rikne kwnornu anu nụ ele zi nụ Laodisia nụ Hirapolisi.

¹⁴ Enyi aị Lukwu wodibia a whnurnu n'anya, nụ Demasi neebekwu anu.

¹⁵ Anu bekwunu m rumu nda ele zi nụ Laodisia, nụ Nimfa, ma ọgbako Chiokike zi n'oro a.

¹⁶ Kpa anu gwnurnu ọkwukwo izi ka, anu whnu nụ be gwnurnu a n'ọgbako Chiokike ke zi nụ Laodisia. Anu gwnu masi ọkwukwo izi me gbannu ele Laodisia.

¹⁷ Anu kanu Akiposi, "Whnu nụ i rnukworu ẹrnu i naahiaru n'aka Nyenwe aị."

¹⁸ Mawa, Pọlu, ji aka m gba obekwu ikwu ka. Anụ chenwanya nụ m zị m n'ikelu. Oru Chiokike dazinu anụ.

Tesitamenti Ikne n'O_{nu} Ikwere **New Testament in Ikwere**

copyright © 2010 Wycliffe

Language: Ikwere

Translation by: Wycliffe

Ikwere - (ikw) Nigeria

The Iwerre language of Nigeria can also be spelled Ikwere and Ikwerri. This language is spoken primarily by the Ikwere people who live in the Rivers State of Nigeria and is one of the many ethnic groups in the Niger Delta. There were more than 23,000 speakers of this language in 1973. There is also a considerable local interest in literacy and grammar.

Copyright Information

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789076369

New

The New Testament

in Ikwere

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust.
All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

c17ee3a1-1c7a-5c05-8e0f-5043e8228d89